

# EXPRESS DUAL 4000

## エクスプレスデュアル4000

# 革命的マシンが 更に進化した



目を見張る高速研磨、驚くほどの使いやすさ、抜群の信頼性、そして耐久性。

他にない独自のオートカット機能による正確な仕上げ。バックラップの必要がなく、2番取りも不要ですから、メンテナンスにかかる費用を大幅に削減し、しかも芝の健康をアップすることが可能です。

- 世界最高速で最も正確な研磨機。
- ベッドナイフやローラーの取り外し不要。使っている状態そのまま研磨台へ。
- スピーディーな作業サイクル(グリーンモア:5分間, フェアウェイ用ユニット:12分間;床から持ち上げ、床に降ろすまでの合計時間)。
- ひずみ負荷を考慮した、強靱で剛性の高いボックス型シャーシ。
- 極めて安全性の高い、自動整列トルク負荷付きコントロール。
- 労働衛生環境基準準拠。



### 新型エクスプレスデュアル用2番取りアタッチメントはリフトテーブルで使えます：

エクスプレスデュアルのスピードと使いやすさはそのままに、2番取りをしたいとお考えのゴルフ場様に理想的なオプションです。今まで以上のスペースを全く使わず、エクスプレスデュアルの上で2番取りを行うことができます。リフトテーブルに装着して使用しますが、その状態で、モアの上げ下ろしなどのすべての作業を今まで通りに行うことができます。

新しいマシン エクスプレスデュアル 4000 は、シャーシが 127 mm 高くなり、仕事がさらに快適です。

外見も新しくなって新登場 — 安全性を更に向上させ、粉塵や騒音を確実にシャットアウト。

### エクスプレスデュアル 4000

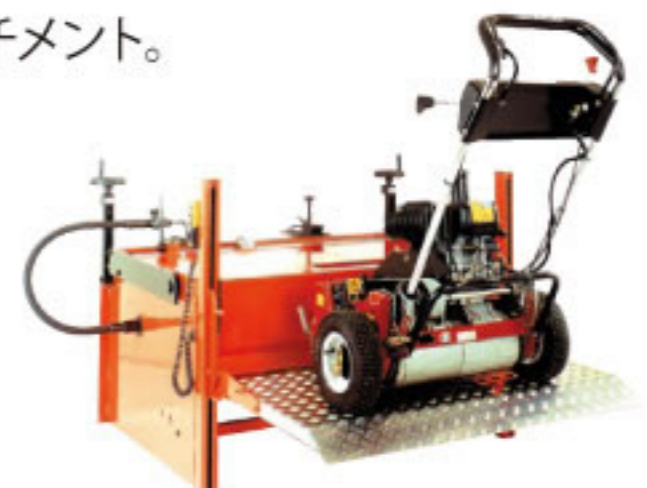
- デジタル表示、電子制御による「オートライン」機能付きオートキュー。
- 様々なリールを一定にバランスよく仕上げるリール速度可変機能。
- 色分けとタッチ感覚で分かりやすい操作パネル。
- 大きくなった安全フレーム — 大きなグリーンモアやヘッドライト付きのマシンもすっぽりと格納可能です。
- 標準装備:リフトテーブル; 安全ガード; 自動トラバース; 工具用引き出し; 集塵トレイ。
- オプション:バキューム集塵機; 2番取り用アタッチメント; 高度防音用パック。

### エクスプレスデュアル 4000 DX

- 産業装置用規格のPLC(論理制御装置)とタッチ・パネルを採用 — ソフトウェアも高度化されてレスポンスが速い。
- 完全自動フィードシステムによる研磨サイクルのカスタム化が可能。
- 標準装備:リフトテーブル; 新型安全ガード; バキューム装置; 工具用引き出し; 高度防音パック; 集塵トレイ。
- オプション:2番取り用アタッチメント。

### エクスプレスリフトテーブル：

ED4000 と ED4000DX  
には標準装備されています



URL: [www.ih-shibaura.com](http://www.ih-shibaura.com)

トラクタ・グリーン事業部  
〒390-8714 長野県松本市石芝1-1-1  
TEL(0263)88-0200 FAX(0263)27-0380

### バーンハード・アンド・カンパニー

(日本連絡事務所) 285-0863 千葉県佐倉市臼井 1533-3  
1533-3 · Usui · Sakura-shi · Chiba-ken · 285-0863  
Tel/Fax: 043-312-2386  
[www.expressdual.com](http://www.expressdual.com)



SHARPER SOLUTIONS with BERNHARD